

paré déjà plus de la mort. J'y trouve beaucoup de
variantes à peu près indifférentes, mais un bon nombre
d'autres qui me paraissent évidemment préférables
aux autres de l'édition de Londres.

Les livres dont sont tirés les sentencés du Pancha-
tantra et du Nitopadésa existent ils encore tout ou
en grande partie? Ce seroit un ^{très} bon commentaire bien
intéressant ^{que celui} qui indiqueroit les sources originales, et il
fourniroit une chronologie relative d'une de la
littérature indienne. Par exemple je trouve une
sentence du Bhag. G. dans le Nitopadésa. Cette même
sentence se trouve-t-elle dans le Pancha? S'y trouve-t-
elle généralement dans des ^{autres} ^{livres} provenant de différentes
provinces? Dans ce cas, la question sur l'âge du Bh. G.
seroit au moins négativement résolue.

La question chronologique me paroit une des plus
requises après la critique et l'interprétation des textes
d'après les règles de la philologie la plus méthodique.
Ne croyez pas que j'en sache ^{à l'air} davantage
des relations littéraires qui ont eu lieu entre l'Inde
et la Perse dans le siècle de Nouchirvan? C'est
encore très moderne, mais enfin c'est quelque chose.

Je trouve dans ^{la préface} ~~une~~ traduction des fables
de Pancha, imprimée à P. 1698 le passage suivant: "
Je ne sais pas sur quoi cette allegation est fondée, mais
j'avois déjà anciennement remarqué que ce livre
étoit d'origine indienne, et une nouvelle lecture
le Roman de sept sages de Rome
que je viens d'en faire me confirme dans cette idée
Ce livre a été infiniment populaire dans le moyen âge
est traduit dans une foule de langues, et